31999R2162

13.10.1999. *EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS* L 265/13

# KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 2162/1999

**(1999. gada 12. oktobris),**

**ar ko groza Regulu (EK) Nr. 2848/98 jēltabakas nozarē un nosaka pārejas noteikumus par īpašā atbalsta izmantojumu un par attiecībām starp piemaksas mainīgo daļu un piemaksu par VII grupu (*Katerini*) Itālijā attiecībā uz 1999., 2000. un 2001. gada ražu**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1992. gada 30. jūnija Regulu (EEK) Nr. 2075/92 par jēltabakas tirgus kopīgo organizāciju [1], kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 660/1999 [2], un jo īpaši tās 7., 14.a un 27. pantu,

tā kā:

(1) 3. pants Komisijas 1998. gada 22. decembra Regulā (EK) Nr. 2848/98, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus Padomes Regulas (EEK) Nr. 2075/92 piemērošanai attiecībā uz piemaksu shēmu, ražošanas kvotām un īpašo atbalstu, kas piešķirams ražotāju grupām jēltabakas nozarē [3], kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1373/1999 [4], nosaka prasības, kuras ražotāju grupām jāievēro, lai tās tiktu atzītas. Lai labāk salīdzinātu katras ražotāju grupas saražotās tabakas kvalitāti un nodrošinātu, ka tās locekļiem sniedz tehnisko palīdzību, būtu jāļauj ražotāju grupām veikt darbību tikai atzītos ražošanas apgabalos.

(2) Lai nodrošinātu, ka piemaksas mainīgā daļa darbojas pareizi un ka tiek veiktas efektīvas pārbaudes, būtu jānosaka, ka piemaksas mainīgā daļa aprēķināma pēc piegādē noteiktās iepirkuma cenas un ka tabaka jāpārstāda līdz katra ražas gada 15. jūnijam, un ka par šo noteikumu neievērošanu būtu jāpiemēro sankcijas.

(3) Regulas (EK) Nr. 2848/98 19. panta 5. punkta pirmajā daļā paredzēts ražotājam no piemaksas izmaksāt avansu, kas vienāds ar 50 % no maksājamās piemaksas. Lai vienkāršotu administratīvo procesu dalībvalstīs, maksimālajai avansa summai vajadzētu būt vienādai ar piemaksas fiksēto daļu.

(4) Regulas (EK) Nr. 2848/98 19. panta 5. punkta otrajā daļā paredzēts, ka avansu var maksāt no ražas gada 16. oktobra un tas jāsamaksā 30 dienu laikā pēc pieteikuma iesniegšanas, izņemot gadījumu, ja pieteikums iesniegts pirms 16. septembra, tādā gadījumā minēto laika posmu pagarina līdz 60 dienām. Tā kā dažās dalībvalstīs ražas novākšana sākas 1. augustā, tad maksājumu periods būtu jāpagarina līdz 77 dienām.

(5) Regulas (EK) Nr. 2848/98 31. panta 1. punktā paredzēts, ka gadījumā, ja tabakas ražošanas uzņēmums jebkādu iemeslu dēļ ir nodots trešai personai, jaunajam īpašniekam no pārņemšanas dienas visu atskaites periodu ir tiesības uz ražošanas kvotas paziņojumu. Lai uzlabotu pārbaužu efektivitāti un novērstu noteikumu apiešanu gadījumā, kad pārņemšanas pamatā nav nāve, būtu jāļauj dalībvalstīm noteikt dienu, no kuras jaunajam īpašniekam jāiegūst tiesības uz ražošanas kvotas paziņojumu par kārtējo ražas gadu.

(6) Audzēšanas līgumu slēdz pirmapstrādātājs, no vienas puses, un ražotāju grupa vai individuālais ražotājs, kurš nav grupas biedrs, no otras puses, kā paredzēts Regulas (EK) Nr. 2848/98 9. panta 1. punktā, un līgumā ietver ziņas *inter alia* par tabakas ražošanas precīzu vietu un attiecīgā zemes gabala platību. Minētās regulas 40. panta 2. punkta piektajā ievilkumā noteikts, ka grupas var izmantot īpašo atbalstu, lai nodrošinātu, ka tiek izpildītas Kopienas noteikumu prasības. Tādēļ atsevišķi ražotāji būtu jāsoda gadījumos, ja zemes gabals, kurā audzē tabaku, ir nevis audzēšanas līgumā norādītais zemes gabals, bet cits, un sodi būtu jāpastiprina, tos uzliekot ne tikai atsevišķiem ražotājiem, bet arī ražotāju grupām, pie kurām tie pieder.

(7) Vismaz puse no īpašā atbalsta apjoma ražotājiem jāizmanto izdevumiem, kas minēti Regulas (EK) Nr. 2848/98 40. panta 2. punkta otrajā un trešajā ievilkumā, kā paredzēts minētā panta 3. punktā. Nolūkā grozīt ražotāju grupu atzīšanas nosacījumus, kas stātos spēkā no 1999. gada ražas, jāparedz divu gadu pārejas posms, kurā īpašo atbalstu var izmantot elastīgāk, lai sekmētu ražotāju grupu reorganizāciju nolūkā palielināt to produktu vērtību, kurus piegādā šo grupu biedri, un nodrošināt, ka grupas ievēro Kopienas noteikumus.

[1] OV L 215, 30.7.1992., 70. lpp.
[2] OV L 83, 27.3.1999., 10. lpp.
[3] OV L 358, 31.12.1998., 17. lpp.
[4] OV L 162, 26.6.1999., 47. lpp.

(8) Padomes Regulā (EK) Nr. 660/1999 noteikts garantijas slieksnis VII grupai (*Katerini* un līdzīgām šķirnēm) Itālijā. Par minēto šķirņu grupu Itālijā būtu jānosaka attiecība starp mainīgo daļu un piemaksu, izmantojot to pašu attiecību, kas šai grupai pieņemta Grieķijā.

(9) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Tabakas pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

*1. pants*

Regulu (EK) Nr. 2848/98 groza šādi:

1. Tās 3. panta 1. punkta g) apakšpunktam pievieno šādu tekstu:

"Tomēr ražotāju grupas var veikt darbību tikai noteiktos ražošanas apgabalos. Tomēr šādos gadījumos individuālie ražotāji, kas audzē tabaku gan iekšpus, gan ārpus attiecīgajiem ražošanas apgabaliem, var kļūt par minētās ražotāju grupas biedriem attiecībā uz visu savu produkciju ar noteikumu, ka lielākā daļa viņa ražas ir novākta grupas ražošanas apgabalā."

2. Minētās regulas 9. panta 3. punktam pievieno šādu 1. apakšpunktu:

"(l) ražotāja apņemšanās attiecīgajā zemes gabalā pārstādīt tabaku līdz ražas gada 15. jūnijam. Tomēr, ja pārstādīšana ir aizkavējusies, tad ražotāju grupai vai individuālajam ražotājam, kas nepieder pie ražotāju grupas, līdz minētajai dienai ar ierakstītu vēstuli par to jāinformē dalībvalsts kompetentā iestāde, norādot aizkavēšanās iemeslu un sniedzot sīkas ziņas par visām izmaiņām zemes gabalā."

3. Ar šādu 6. punktu papildina 18. pantu:

"6. Piemaksas mainīgās daļas aprēķināšanai jāizmanto tā iepirkuma cena, kas noteikta katrai partijai piegādē."

4. Regulas 19. panta 5. punktu aizstāj ar šādu tekstu:

"5. Avansu, kas nedrīkst pārsniegt maksājamās piemaksas fiksēto daļu, izmaksā ar noteikumu, ka iesniegts nodrošinājums, kas līdzvērtīgs avansam plus 15 %.

Avansu maksā no ražas gada 16. oktobra, un tas jāizmaksā 30 dienu laikā pēc tam, kad iesniegts 2. punktā minētais pieteikums un pierādījums par to, ka iesniegts nodrošinājums, izņemot gadījumus, kad pieteikums iesniegts pirms 16. septembra, tad laika posmu pagarina līdz 77 dienām".

5. Regulas 31. panta 1. punktu aizstāj ar šādu tekstu:

"1. Ja tabakas ražošanas uzņēmums jebkādu iemeslu dēļ ir nodots trešajai personai, jaunajam īpašniekam ir tiesības uz ražošanas kvotas paziņojumu no dienas, kad kompetentajā iestādē notikusi reģistrācija. Dalībvalstis nosaka termiņu, kādā kompetentajā iestādē reģistrējama īpašuma pārņemšana. Izņemot gadījumus, kad pārņemšana notiek pēc iepriekšējā īpašnieka nāves, ja pārņemšana ir iesniegta reģistrēšanai kompetentajā iestādē pēc dalībvalsts noteiktā termiņa, tiesības uz ražošanas kvotas paziņojumu stājas spēkā no nākamās ražas."

6. Minētās regulas 40. panta 3. punktu aizstāj ar šādu tekstu:

"3. Izdevumiem, kas minēti 2. punkta pirmajā, otrajā un trešajā ievilkumā, jābūt vismaz 30 % no kopējā īpašā atbalsta par 1999. gada ražu, 40 % par 2000. gada ražu un 50 % par turpmākajām ražām."

7. Minētās regulas 50. pantā 1. un 2. punktu aizstāj ar šādu tekstu un pievieno šādu 2.a un 2.b punktu:

"1. Ja pārbaudēs atklājas, ka zemes gabalā, kas norādīts audzēšanas līgumā, līdz ražas gada 15. jūnijam un pēc tam tabaka nav pārstādīta, atsevišķais audzētājs zaudē:

a) 50 % no piemaksas par kārtējo ražu, ja pārstādīšanu veic līdz 30. jūnijam;

b) visas tiesības uz piemaksu par attiecīgo ražu, ja pārstādīšana veikta pēc 30. jūnija, tomēr līdz 30. jūlijam.

Ja individuālais ražotājs nav izaudzējis tabaku vai ja tabakas pārstādīšana kārtējā ražas gadā notiek vēlāk nekā 30. jūlijā, viņš zaudē visas tiesības uz piemaksu par attiecīgo ražas gadu un tiesības uz ražošanas kvotu par nākamo ražas gadu.

2. Ja faktiski apstrādātā platība izrādās mazāka par deklarēto platību vairāk nekā par 10 %, tad piemaksu, kas jāizmaksā attiecīgajam ražotājam par kārtējo ražu, un kvotu nākamajai ražai samazina par dubultu konstatēto neatbilstību.

2.a Ja tabaku audzē zemes gabalā, kas nav zemes gabals, kurš norādīts reģistrētā audzēšanas līgumā, tad, izņemot gadījumus, kad piemēro 2. punktu, attiecīgajam ražotājam izmaksājamo piemaksu par attiecīgo ražu samazina par 5 %.

2.b Ja sodus, kas minēti 1., 2. un 2.b punktā piemēro individuālam ražotājam, kurš ir ražotāju grupas biedrs, tad īpašo atbalstu ražotāju grupai samazina par summu, kas vienāda ar pusi no samazinājuma, kāds piemērots ražotājam. Ja šādus sodus piemēro vairāk nekā divus gadus pēc kārtas, tad, sākot no trešā gada, tos divkāršo."

8. Minētās regulas V pielikumā B punktu aizstāj ar šīs regulas pielikumā ietverto B punktu.

*2. pants*

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī*.

Šīs regulas 1. pantu piemēro no 1999. gada ražas, izņemot 1., 2., 3., 5. un 7. punktu, ko piemēro no 2000. gada ražas.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 1999. gada 12. oktobrī

*Komisijas vārdā —*
*Komisijas loceklis*
Franz FISCHLER

*PIELIKUMS*

"(B) Attiecība starp mainīgo daļu un piemaksu

**1999. gads**

| | I (Dūmos žāvēta tabaka) | II (Ēnā kaltēta gaišā tabaka) | III (Ēnā kaltēta tumšā tabaka) | IV (Karstumā kaltēta tabaka) | V (Saulē kaltēta tabaka) | Citas | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | VI *Basmas* | VII *Katerini* | VIII *K.Koulak* |
| Itālija | 20 % | 20 % | 20 % | 20 % | 25 % | | 15 % | |
| Grieķija | 20 % | 20 % | | | 25 % | 15 % | 15 % | 15 % |
| Spānija | 20 % | 20 % | 20 % | 20 % | | | | |
| Portugāle | 20 % | 20 % | | | | | | |
| Francija | 20 % | 20 % | 20 % | | | | | |
| Vācija | 20 % | 20 % | 20 % | | | | | |
| Beļģija | | 20 % | 20 % | | | | | |
| Austrija | 20 % | 20 % | 20 % | | | | | |

**2000. gads**

| | I (Dūmos žāvēta tabaka) | II (Ēnā kaltēta gaišā tabaka) | III (Ēnā kaltēta tumšā tabaka) | IV (Karstumā kaltēta tabaka) | V (Saulē kaltēta tabaka) | Citas | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | VI *Basmas* | VII *Katerini* | VIII *K.Koulak* |
| Itālija | 25 % | 25 % | 25 % | 25 % | 35 % | | 20 % | |
| Grieķija | 25 % | 25 % | | | 35 % | 20 % | 20 % | 20 % |
| Spānija | 25 % | 25 % | 25 % | 25 % | | | | |
| Portugāle | 25 % | 25 % | | | | | | |
| Francija | 25 % | 25 % | 25 % | | | | | |
| Vācija | 25 % | 25 % | 25 % | | | | | |
| Beļģija | | 25 % | 25 % | | | | | |
| Austrija | 25 % | 25 % | 25 % | | | | | |

**2001. gads un turpmākās ražas**

| | I (Dūmos žāvēta tabaka) | II (Ēnā kaltēta gaišā tabaka) | III (Ēnā kaltēta tumšā tabaka) | IV (Karstumā kaltēta tabaka) | V (Saulē kaltēta tabaka) | Citas | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | VI *Basmas* | VII *Katerini* | VIII *K Koulak* |
| Itālija | 35 % | 35 % | 40 % | 32 % | 45 % | | 30 % | |
| Grieķija | 35 % | 35 % | | | 45 % | 30 % | 30 % | 30 % |
| Spānija | 35 % | 35 % | 40 % | 32 % | | | | |
| Portugāle | 35 % | 35 % | | | | | | |
| Francija | 35 % | 35 % | 40 % | | | | | |
| Vācija | 35 % | 35 % | 40 % | | | | | |
| Beļģija | | 35 % | 40 % | | | | | |
| Austrija | 35 % | 35 % | 40 % | | | | | |